



保良局
PO LEUNG KUK

安泰復康中心

2026 年 7 月號 中心季刊第十八期



社會福利署資助服務
Subsidised Service by
the Social Welfare Department



目錄

編者的話、中心資訊	P.1
中心資訊、SQS 服務質素標準	P.2
活動花絮	P.3-16
醫護資訊—季節性流行性感冒	P.17
職業治療資訊—樂齡及康復創科應用基金	P.18
科技產品介紹	P.18
服務統計資料、7-9 月活動預告、人事變動	P.19
義工招募、日間照顧服務、觀塘區殘疾人士日間及住宿暫顧服務	P.20

編者的話



社工 鄭偉軒

大家好，在日常與各位舍友和家屬的交流中，我們經常分享彼此的相處點滴，而這些有趣的經歷，往往都能為身邊的人帶來歡笑與溫暖。因此，中心近期亦籌備了多項家屬活動，讓家屬與舍友一同參與不同體驗，在建立美好回憶的同時，也能細味「悠閒自在」的相處時光。在「輕輕鬆鬆西沙 Go Park 遊」活動中，有家屬從場地標語領悟到自我關懷與休息的重要；亦有家長在「齊齊焗 齊齊食」的家屬活動中表達對家人的關愛；還有家屬與舍友一同參與「流體工作坊」做手工創作時，展現出溫馨而真摯的互動。每一項活動與體驗，都是一次全新的嘗試——無論是思考從未細想的事情，還是分享過去未曾說出口的感受，都讓我們有所發現，並在當中不斷成長。

期望未來能繼續與大家同行，透過不同的活動探索更多可能，在每一次相聚中累積快樂與回憶，攜手創造更多難忘的時光。

中心資訊



中心大樓於 15/4/2026 舉行「聯合火警演習」，並邀請了順利消防局派員到現場視察，當日聖雅各福群會忻悅綜合職業服務中心、聖雅各福群會忻明居、聖雅各福群會悅明居、香港耀能協會安泰幼兒中心、香港耀能協會安泰訓練中心及宿舍、松悅園耆泰護養院暨日間護理中心及本中心一同參與，演習人數達 150 人，並在 7 分鐘內完成，消防員表示疏散流程順暢。聯合火警演習會每年舉行一次，令大樓的服務對象、職員、訪客等熟習逃生路線。



中心資訊



本季度中心收到 1 項捐贈：

善長

舍友楊月嵐家屬

捐款/贈品

無線食物處理器 1 部

在此衷心感謝家屬的認同及欣賞本中心服務，每一份心意都代表一份祝福，捐贈將直接用於為舍友準備食物上。再次感謝善長的關愛！



中心感謝舍友楊月嵐家屬捐贈無線食物處理器



SQS

Service Quality Standards 服務質素標準

標準 2

檢討及修訂服務政策和程序：服務單位須設立機制以檢討及修訂其有關服務提供方面的政策和程序。

中心會透過不同的途徑收集家長及職員的意見，以檢討及修訂服務政策和程序。

1. 中心社工及導師會定期聯絡家屬及每年舉行個案檢討會議，收集家屬對中心服務及照顧舍友的意見。
2. 中心會定期舉辦家屬活動，向家屬發放中心的資訊及收集意見。
3. 中心設有意見箱及定期派發季刊，收集家屬的意見。
4. 中心會透過每日的交更會及定期的職員會議收集職員的意見。



季刊



家屬活動



意見箱

活動花絮

康復服務獲華永會資助推行舍「藝」人生—生命教育計劃，於各康復服務單位舉行一系列活動，中心於本季度舉辦了「覺察工作坊」、「舞動治療工作坊」及「韌性工作坊」。

活動名稱：覺察工作坊
日期：4/2026

透過繪畫藝術工作坊，提升舍友對生命教育的認識和自我覺察能力，辨識自身身心狀態及情緒。



活動名稱：舞動治療工作坊
日期：4/2026

透過音樂和律動，提升舍友身體覺察能力，並鼓勵舍友進行簡單的情緒表達，建立與他人互動的安全感，享受舞動樂趣。



活動花絮

活動名稱：韌性工作坊
日期：5-6/2026

透過藝術創作工作坊，幫助舍友探索及表達情感，培養心理韌性。



乾花相框



流體畫



燒箔畫



海洋瓶



活動花絮

中心承蒙伊利沙伯女王弱智人士基金贊助，於 5-8/2026 舉行謔境香域-「五彩·芬芳·心觸動」香薰小組，由香薰導師帶領舍友體驗精油的作用及教授天然香薰手作，讓舍友體驗芳療舒緩身心外，更提高舍友自製香薰手作的滿足感。

活動名稱：謔境香域--「五彩·芬芳·心觸動」香薰小組
日期：5-6/2026



活動花絮

活動名稱：蛋蛋節快樂
日期：4/4/2026

舍友們一起發揮創意，為復活蛋塗上繽紛色彩，互相分享手作樂趣，洋溢溫馨歡樂的復活節氣氛！



活動名稱：母親節快樂
日期：10/5/2026

祝各位媽媽母親節快樂！



活動花絮

HAPPY BIRTHDAY

祝 4-6 月生日的舍友生日快樂！
開開心心！

活動名稱：4-6 月生日會
日期：13/5/2026



活動花絮

26/5/2026 中心於聖雅各福群會-忻悅綜合職業服務中心舉行曲奇餅製作工作坊。透過餅房廚師教授製作及運用便利殘疾人士使用的廚具，家屬可輕鬆享受親子烘焙的樂趣。活動亦邀請了本機構的言語治療師講解院舍各種餐類及教授處理零食的正確方式，令大家提升安全備餐及進食知識。

活動名稱：齊齊焗 齊齊食 (家屬活動)

日期：26/5/2026

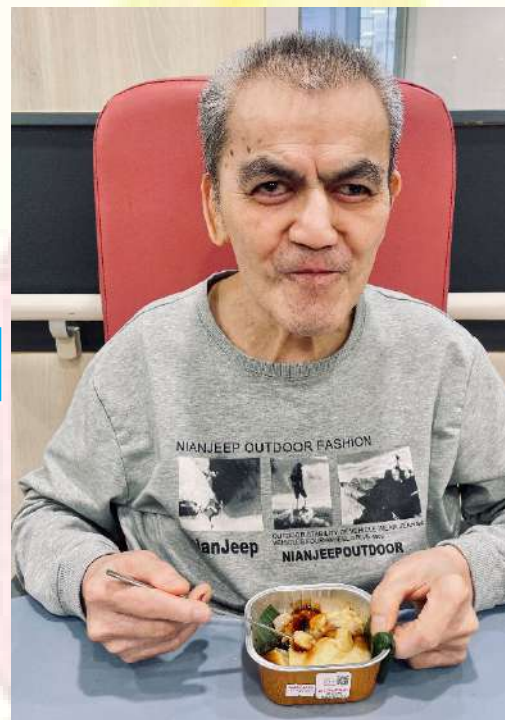


活動花絮

活動名稱：端午節活動
日期：19/6/2026



「端午回味糰」軟餐



活動名稱：香港回歸 29 週年同樂日
日期：30/6/2026

在迎接香港回歸祖國 29 週年的大日子，舍友們一同玩問答遊戲「猜猜香港回歸的歷史」及共享了美味點心、麥當勞餐，同慶回歸。



活動花絮

活動名稱：夏日美食巡禮
日期：23/6/2026

活動讓舍友淺嚐雪糕、豆腐花、乳酪及飲品等消暑甜品，一起玩集體遊戲，歡樂迎接炎炎夏日。



活動花絮

活動名稱：遊治你心
日期：4-6/2026

扇報紙



本局安老及康復服務致力推行遊戲介入計劃，透過簡單且具治療性的遊戲活動作介入，協助長者及殘疾人士釋放負面情緒，與人建立具情感的信任關係，提升個人效能感，達致心靈愉悅與安穩。本季度同事按舍友的興趣、潛能及能力設計了3項集體遊戲：「扇報紙」、「拋彩球」及「推牆」，過程中鼓勵舍友運用手、眼完成遊戲，以提升手眼協調能力。期望由興趣出發，增加舍友參與度，從而提升正面情緒及加強互動。過程充滿歡樂及熱鬧氣氛。

拋彩球



推牆



活動花絮

中心每月舉辦外出活動讓舍友認識社區、豐富生活體驗。本季度舍友們暢遊了五環遊樂園（奧海城）、寶可夢集換式卡牌遊戲美術嘉年華（Airside商場）、海洋公園及將軍澳跨灣大橋，舍友們均表現期待及興奮，與家人一同享受愉快的相聚時光。

活動名稱：樂遊五環遊樂園
日期：4/2026



活動花絮

活動名稱：樂遊寶可夢
日期：5/2026



活動花絮

活動名稱：樂遊海洋公園
日期：6/2026



活動名稱：樂遊將軍澳跨灣大橋
日期：6/2026



活動花絮

肌能小組
日期：5-6/2026



導師小組

透過運用不同的桌上遊戲，訓練及提升舍友手眼協調的能力。



歡迎來參加



歡迎來參加



創意無限扭扭棒
日期：5/2026

安排舍友進行多元化手工藝手作，鼓勵大家發揮創意，培養藝術興趣。

彩色小枱燈



仙人掌



米妮甜甜圈掛件



薰衣草



活動花絮

靈實恩光學校中西樂表演
日期：4/5/2026

義工服務



家信教會義工探訪
日期：30/4 及 27/6/2026

本季度有靈實恩光學校的義工到中心表演中西樂及家信教會的義工到訪中心與舍友一起唱歌及玩遊戲，分享喜悅。



病原體

季節性流行性感冒（流感）是由流感病毒引致的急性呼吸道疾病。在本港，流感一般於一至三／四月和七、八月較為流行。已知可感染人類的季節性流感病毒有三種類型：甲型、乙型和丙型。甲型流感病毒可再細分為不同亞型，而甲型（H1N1）pdm09 流感病毒是其中之一。在 2009 年春季，甲型（H1N1）pdm09 流感病毒首次出現並導致人類感染個案，並在 2009 年中出現流感大流行。甲型（H1N1）pdm09 流感病毒現已成為全球季節性流感病毒株之一。

病徵

健康的人患上季節性流感後，通常會於數天至兩周內自行痊癒。病徵可包括發燒、咳嗽、喉嚨痛、流鼻水、肌肉及關節痛、疲倦和頭痛；亦可能出現嘔吐和腹瀉等。然而，高風險人士患上季節性流感，有機會出現嚴重情況，例如長者、五歲以下兒童、孕婦及有長期健康問題的人士。流感相關併發包括肺炎、敗血症、腦炎、心肌炎甚至死亡。

傳播途徑

流感病毒主要透過由患者咳嗽、打噴嚏或說話時產生的飛沫傳播，亦可透過直接接觸患者的分泌物而傳播。

潛伏期

一般約為 1 至 4 天。

治理方法

大部分人患上流感後能自行康復。如果病徵持續或惡化，應立即求診。症狀較輕微的人士應要有充足休息和多喝水。若出現流感病徵，不應上班或上學。抗生素是治療細菌感染而非病毒感染的藥物，服用抗生素不能治癒流感或加快痊癒。抗病毒劑能減輕病情和縮短患病時間，但必須經由醫生處方才可服用。

預防方法

1. 接種季節性流感疫苗

- 疫苗能安全有效地預防季節性流感和其併發症
- 流感可於高危人士引致嚴重疾病，而健康人士亦會受影響。基於季節性流感疫苗安全有效，除有已知禁忌症的人士外，所有年滿 6 個月或以上人士均應接種流感疫苗以保障個人健康
- 一般建議在每年秋天時份接種流感疫苗，接種疫苗後約兩星期，體內便會產生足夠抗體對抗流感

2. 保持良好的個人衛生

- 建議以下情況佩戴口罩：
 - 任何有發燒或呼吸道感染症狀的人士
 - 任何到訪或工作於高風險場所如安老院舍／殘疾人士院舍、醫療設施臨床區域的人士
 - 高危人士（如本身有健康問題或免疫力低的人士）前往人多場所例如乘搭公共交通等
 - 當呼吸道病毒的活躍程度預期會出現上升趨勢時，高危人士到訪公眾地方時應佩戴外科口罩，而市民在乘搭公共交通工具或在人多擠迫的地方逗留時亦應佩戴外科口罩
- 正確佩戴口罩十分重要，包括在佩戴口罩前及脫下口罩後保持手部衛生。有關正確佩戴口罩的詳情，請瀏覽衛生防護中心網站：www.chp.gov.hk/files/pdf/use_mask_properly_chi.pdf
- 經常保持雙手清潔，尤其在觸摸口、鼻或眼之前和後；觸摸扶手或門把等公共設施後；或當手被呼吸道分泌物污染時，如咳嗽或打噴嚏後。洗手時應以梘液和清水清潔雙手，搓手最少 20 秒，用水過清並用乾淨毛巾或抹手紙抹乾
- 如沒有洗手設施，或雙手沒有明顯污垢時，使用含 70 至 80% 的酒精搓手液潔淨雙手亦為有效方法
- 打噴嚏或咳嗽時應用紙巾掩蓋口鼻，把用過的紙巾棄置於有蓋垃圾箱內，然後徹底清潔雙手
- 當出現呼吸道感染病徵，應戴上外科口罩，不應上班或上學，避免前往人多擠逼的地方，及盡早向醫生求診



3. 保持良好的環境衛生

- 經常清潔和消毒常接觸的表面，如傢俬、玩具和共用物件。使用 1 比 99 稀釋家用漂白水（即把 1 份 5.25% 漂白水與 99 份清水混和）消毒，待 15 至 30 分鐘後，用水清洗並抹乾。金屬表面則可用 70% 火酒清潔消毒
 - 用吸水力強的即棄抹巾清理可見的污物，如呼吸道分泌物，然後用 1 比 49 稀釋家用漂白水（即把 1 份 5.25% 漂白水與 49 份清水混和）消毒被污染的地方及鄰近各處，待 15 至 30 分鐘後，用水清洗並抹乾。金屬表面則可用 70% 火酒清潔消毒
 - 保持室內空氣流通。避免前往人多擠逼或空氣流通欠佳的公眾地方；高危人士在這些地方逗留時可考慮佩戴外科口罩
- 此外，市民也應保持均衡飲食、恆常運動、充足休息，避免過度緊張、不要吸煙和避免飲酒以建立良好身體抵抗力。

Comen NC5 Vital Signs Monitor 生命表徵儀器

Comen NC5 是一款專為院舍、門診及復康環境而設的便攜式生命表徵監測儀器，能快速量度血壓（NIBP）、血氧（SpO₂）、脈搏（PR）、體溫及心電圖（ECG）等多項生理數據。儀器輕巧並附設座地手推架，適合院舍巡房、急症情況評估及日常健康監察。

在院舍中的應用

1. 日常巡房與健康監察

儀器主要供醫護人員於日常巡房時使用，可快速量度多項生命表徵，協助同工即時掌握服務使用者的身體狀況，提升巡房效率與安全性。此功能尤其適用於以下類別的服務使用者：

- 長期病患
- 高血壓或心臟病個案
- 呼吸系統疾病
- 需密切監察的復康訓練個案

2. 急症情況的即時判斷

儀器具備多參數量度功能，能在突發不適或懷疑急症情況時迅速提供關鍵生命表徵數據，協助前線同工作出初步臨床判斷，並決定是否需要安排送院或進一步醫療介入。此即時性有助縮短反應時間，提升院舍內的急症處理能力。

對醫護人員的好處

1. 提升工作效率與操作便利性

- 一機多功能整合：血壓、血氧、脈搏、體溫等量度均可在同一儀器完成，毋須預備或更換不同儀器，減少巡房準備時間。
- 支援連續或定時量度：可設定自動量度生命表徵，減省同事逐一手動量度的時間，提升巡房及監察效率。
- 座地手推式設計：儀器穩固可靠，推行順暢，方便前線同工直接推至舍友床邊或活動範圍使用（圖一）。
- 異常提示清晰：當生命表徵出現異常時，儀器會即時發出提示燈及警報聲，協助同工迅速察覺並作出適時處理。
- 提升感染控制與日常保養便利性
- 輕觸式屏幕：操作直觀，表面平滑，方便日常清潔及消毒（圖二）。

2. 耳探機耐用度高：可連續使用約 800 次，耳套配件易於市面上補充及採購，減少耗材管理壓力。

對舍友的好處

1. 更安全的健康監察

- 儀器能連續量度血含氧量、心跳及血壓等生命表徵，讓護士可隨時掌握舍友的身體狀況，特別適用於需要密切監察的長者或長期病患。持續監察能及早發現身體變化，減少延誤處理的風險。

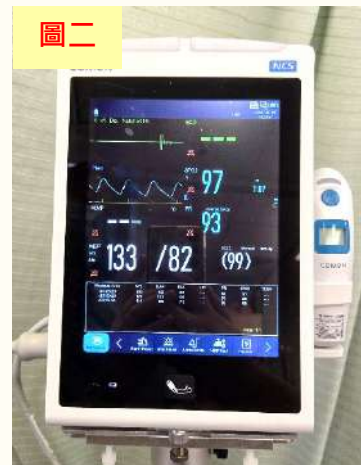
2. 及早識別異常並即時處理

- 當生命表徵出現異常時，儀器會即時亮起警報燈並發出提示聲，提醒員工迅速察覺。這有助前線同工在第一時間作出評估、處理或按需要啟動急救程序，提升院舍內的安全保障。

結語：

科技融入照顧，提升安全與效率

Comen NC5 Vital Sign Monitor 以輕巧設計、快速量度及多參數整合，為院舍照顧及復康訓練帶來更高的安全性與效率。透過樂齡及復康創科應用基金的支援，科技更能貼近前線需要，讓服務使用者在安全、舒適及有尊嚴的環境下接受照顧與訓練。



服務統計資料

舍友人數統計 (截至 2026 年 6 月 30 日)

男舍友	26 人	女舍友	25 人
日間照顧服務使用者	1 人		

駐中心物理治療服務

	4 月	5 月	6 月
接受物理治療服務的舍友人數	50	49	46
接受物理治療服務人次	155	109	126

(備註：由於中心物理治療師職位待聘，故中心外購物理治療服務。)

駐中心職業治療服務

	4 月	5 月	6 月
接受職業治療服務的舍友人數	52	51	52
接受職業治療服務人次	246	281	287

月份

活動



2026 夏日美食巡禮 II、遊治你心、漫遊書展 2026、
夏日電影同樂日、匯聚星光賣旗樂、舍藝人生「天賦工作坊」、
謚境香域--「五彩·芬芳·心觸動」香薰小組、
導師小組(創意無限扭扭棒、肌能小組)
7-9 月生日會、遊治你心、暢遊迪士尼、
樂遊新都城之夢想飛行樂園、舍藝人生「天賦工作坊」、
謚境香域--「五彩·芬芳·心觸動」香薰小組、
導師小組(創意無限扭扭棒、肌能小組)
安泰彩燈會、遊治你心、樂遊康城

7-9 月 活動預告

人事變動

到職同事

登記護士
康復護理員

陳婉平
趙如



義工招募

誠邀各保證人/家屬/公眾人士，參與中心的義工服務。義工可就個人專長、興趣及時間，協助中心的活動。

日間照顧服務

服務對象：15 歲至 59 歲嚴重智障 / 嚴重肢體傷殘人士

服務內容：提供膳食、護理照顧、康復服務、社交康樂活動和輔導服務。

服務時間：星期一至星期五
上午九時至下午五時

服務費用：按社會福利署釐定之收費

申請方法：可直接聯絡中心社工提出申請。

服務查詢：可致電 2711 9299 與社工聯絡。

退出服務：服務使用者 / 局方均可按合理的原因而提出終止服務，並必須預早一個月通知對方終止 / 退出服務及辦妥有關手續；已收取的費用按局方政策處理。

觀塘區殘疾人士日間及住宿暫顧服務

為居於觀塘區的殘疾人士，提供臨時而短暫的日間或住宿照顧，以紓緩照顧者的照顧壓力，讓他們在有需要時能得到短暫的休息或能處理其他事務。歡迎有需要人士參閱社會福利署網頁，了解提供服務的單位名單及詳情。

日間暫顧服務



住宿暫顧服務



為使服務更臻完善，如對本中心有任何意見/讚賞，歡迎郵寄、電郵、傳真、投放於中心的意見箱或與中心營運經理鄧穎欣姑娘聯絡。

郵票

地址: 九龍觀塘安秀道 23 號安泰邨服務設施大樓四樓

電話: 2711-9299

傳真: 2711-9290

電郵: otrc@poleungkuk.org.hk

網址: <http://rehab.poleungkuk.org.hk/zh-hk/1935/page.html>

督印人 : 營運經理 鄧穎欣
編輯小組 : 社工鄭偉軒、文員 盧麗碧
印製數量 : 30 份
出版日期 : 2026 年 7 月
殘疾人士院舍牌照事務處檔號 : D0315



中心網頁



中心 YT 頻道



YouTube 頻道: <https://www.youtube.com/@plkotrc>